

**Niedersächsische Landesforsten**

Im Nds. Forstamt Münden ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt der Arbeitsplatz einer **Reinigungskraft (m/w/d)** unbefristet mit 13,5 h/Woche zu besetzen.

Wir bieten eine Bezahlung nach Entgeltgruppe 2 TV-L und eine betriebliche Zusatzversorgung (VBL).

Nähere Informationen unter [www.landesforsten.de/wir/karriere/stellenangebote/](http://www.landesforsten.de/wir/karriere/stellenangebote/)

Wald in guten Händen.

# HEIMAT NACHRICHTEN

HANN. MÜNDE  
WITZENHAUSEN

**GOLDANKAUF BÖRSE**  
An- & Verkauf

**Machen Sie beim Testsieger Ihr Gold zu Geld**

Altgold • Zahngold • Goldmünzen • Goldbarren • Silbermünzen • Silberbarren • Platin • Brillant- und Diamantschmuck (auch einzelne Steine) • Luxusuhren • Krügerand/Feingold • u.v.m.

**Garantiert bis zu 10% mehr als das höchste Angebot eines Mitbewerbers. Wir zahlen für Feingold bis zu 69,85 €/g.**

Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr • Sa. 10.00-15.00 Uhr  
Wilhelmsstr. 25 a • 34117 Kassel • [www.goldankauf-boerse.de](http://www.goldankauf-boerse.de)

**05 61 / 937 11 200**

**Kunsthau**  
Die vier Elemente sind Thema der Ausstellung.



**Hübenthal**  
Stiftung fördert Anschaffung von Defibrillator.



**Jubiläum**  
Großalmerode: 50 Jahre eine Gemeinde.



## Viel los in den Sommerferien

Anmeldungen für Dransfelder Ferienprogramm ab 1. Juni online möglich

**Dransfeld** – Noch dauert es einige Wochen, bis an Niedersachsens Schulen die Sommerferien beginnen. Das Kinder- und Jugendbüro der Samtgemeinde Dransfeld hat aber schon jetzt wieder ein umfangreiches und spannendes Programm für die Ferienzeit fertiggestellt. Für alle Aktionen und Fahrten wird ab Samstag, 1. Juni, die Online-Anmeldung freigeschaltet.

Los geht es am Sonntag, 23. Juni (und damit einen Tag vor dem offiziellen Ferienbeginn) mit einem Schnupperkurs im Bogenschießen. „Unterwegs wie Robin Hood“ heißt es bei den Shadow Hunters in Hann. Münden, wo nicht nur Grundtechniken des Bogenschießens, sondern auch der sichere Umgang mit Pfeil und Bogen erlernt werden (ab 10 Jahren, Kosten: 5 Euro, Abfahrt 9.30 Uhr am Jugendzentrum in Dransfeld).

Unter dem Motto „Erdmännchen, Elche und Co“ geht es am Montag, 24. Juni, zum Tierpark Sababurg, wo 80 Tierarten und über 900 Tiere zu sehen sind und auch sonst viel Abwechslung für die Besucher geboten wird (ab 8 Jahren, Kosten: 5 Euro, Abfahrt 10 Uhr am Juz).

Das weitere Programm in Kürze – Dienstag, 25. Juni: Brotbacken im europäischen Brotmuseum Ebergötzen (ab 8 Jahren, Kosten: 5 Euro, Abfahrt 9.15 Uhr am Juz); „Paint your Style“ (Keramik bemalen) im Maleratelier in Göttingen (ab 8 Jahren, Kosten: 5 Euro, Abfahrt 15.30 Uhr am Juz);

Mittwoch, 26. Juni: Kugelblasen in der Glasbläserei Clausthal-Zellerfeld (für Kinder ab 8 Jahren, die in der Lage sind, einen Luftballon auf-



**Auch in diesem Jahr** wird beim Dransfelder Sommerferienprogramm wieder ein Workshop Filzen angeboten, bei dem aus bunter Wolle, warmem Wasser und Seife unterschiedlichste Gegenstände gezaubert werden können. ARCHIVFOTO: PER SCHRÖTER

zupusten; Kosten: 5 Euro, Abfahrt 9.30 am Juz); Fahrt zum Carrera Rennstall nach Adelebsen (ab 8 Jahren, Kosten 5 Euro, Abfahrt 14.45 Uhr am Juz); Donnerstag, 27. Juni: Wanderung im Märchenwald (Bramwald) auf den Spuren von Zwergen und Elfen mit Melanie Henze (für Kinder von 6 bis 10 Jahren, Kosten: 5 Euro, Abfahrt 9 Uhr am Juz); „Adventure-Golf“ mit vielen tückischen Hindernissen in Bovenden (ab 10 Jahren, Kosten: 5 Euro, Abfahrt 14.15 Uhr am Juz);

Freitag, 28. Juni: Kart Grand Prix in Hildesheim (ab 12 Jahren und Körpergröße ab 150 cm, Kosten: 15 Euro, Abfahrt 9.15 Uhr am Juz); Montag, 1. Juli: Nervenkitzel ist garantiert beim „Lasertag“ in Göttingen (ab 12 Jahren,

Kosten: 10 Euro, Abfahrt 11.15 Uhr am Juz); Dienstag, 2. Juli: Workshop „Leder bearbeiten“ (ab 8 Jahren, Kosten: 5 Euro, von 10 Uhr bis 12 Uhr im Juz); Mittwoch, 3. Juli: Klettern im Kletterzentrum Witzenhausen, wobei die Teilnehmer optimal gesichert werden und spielerisch Kletter- und Sicherungstechniken lernen (ab 8 Jahren, Kosten: 5 Euro, Abfahrt 9.30 Uhr am Juz); Donnerstag, 4. Juli: „Der Fotograf – ein Krimi“ im Escape-Room in Göttingen (ab 14 Jahren, Kosten: 7 Euro, Abfahrt 14.45 Uhr am Juz).

Vom 4. bis zum 11. Juli sind dann 14 Kinder und Jugendliche aus der ungarischen Partnergemeinde Rácalmás zu Gast in der Samtgemeinde. In dieser Zeit gibt es ein gemein-

sames Ferienprogramm für die ungarischen Kinder und Jugendlichen und die der Dransfelder Gastfamilien.

Weiter geht das offizielle Ferienprogramm dann am Donnerstag, 11. Juli, mit dem Workshop Zinn gießen, bei dem kleine Glücksbringer und Talismänner hergestellt werden (ab 8 Jahren, Kosten: 5 Euro, 10 bis 12.30 Uhr im Juz);

Freitag, 12. Juli: Speckstein zu Schmuck und anderen Gegenständen verarbeiten (ab 8 Jahren, Kosten 5 Euro, von 10 bis 12.30 Uhr im Juz); Montag, 29. Juli: Klettern in Witzenhausen Teil 2 (ab 8 Jahren, Kosten: 5 Euro, Abfahrt 13.30 Uhr am Juz);

Dienstag, 30. Juli: Tagesfahrt zur Experimentierlandschaft „Phaeno“ nach Wolfs-

burg, wo 300 Experimentierstationen einladen, Phänomene aus Biologie, Physik, Chemie, Mathematik und Technik zu entdecken (ab 10 Jahren, Kosten 7 Euro, Abfahrt 10 Uhr am Juz);

Freitag, 2. August: Workshop Filzen (ab 6 Jahren, Kosten: 5 Euro, 10 Uhr bis 12 Uhr

im Juz), Fahrt zum Carrera Rennstall nach Adelebsen (ab 8 Jahren, Kosten 5 Euro, Abfahrt 13.45 Uhr am Juz).

**Infos:** Für alle Aktionen und Fahrten ist eine Online-Anmeldung erforderlich unter [dransfeld.de](http://dransfeld.de). Weitere Infos gibt es im Sekretariat der Samtgemeinde Dransfeld, Tel. 0 55 02/3 02 13. per

**SO SCHÜTZEN SIE IHR REISEMOBIL**

Ihr Caravan ist stets Ihr treuer Reisebegleiter. Ihr Zuhause – auch fern der Heimat. Um Ihr Reisemobil immer bestens zu schützen und Ihnen zuverlässig ein Dach über dem Kopf zu bieten, haben wir da etwas für Sie: Den umweltfreundlichen Unterbodenschutz von DINITROL.

**Fahrzeuglackierung GmbH**  
Ihr zertifizierter DINITROL Rostschutz-Service vor Ort  
In der Aue 19 | 37213 Witzenhausen | 05542-4519 | [info@jig-fahrzeuglackierung.de](mailto:info@jig-fahrzeuglackierung.de)

Sie vermissen die aktuelle Ausgabe?  
Sie haben Fragen zur Zustellung?

0561 / 203 2323

[zustellung@mms-team.de](mailto:zustellung@mms-team.de)



Fanwochen bei Stressless®!

Bis zu 400,- € sparen!

**HARTMANN**  
WOHNIDEEN  
Kuhtrift 3 | 37269 Eschwege | 05651 9223-0 | Öffnungszeiten: Di.-Fr.: 9-18 Uhr | Sa.: 9-14 Uhr  
[www.hartmann-wohndeide.de](http://www.hartmann-wohndeide.de)

**ECKSTEIN**  
einfach besser

**GUTSCHEIN**

**2 FÜR 1**

**SONNTAG – SAMSTAG**  
**09.06. – 15.06.2024**

Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere/gleichwertige geschenkt! Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 20 € und nicht außer Haus.

**GÜLTIG IM RESTAURANT ECKSTEIN |**  
**OBERE KÖNIGSSTRASSE 4 | 34117 KASSEL**

**Heimatchrichten**  
Hann. Münden / Witzenhausen  
**Marcel Eichholz**  
Hann. Münden  
Mediaberater  
0 55 41 98 39 30  
[marcel.eichholz@hna.de](mailto:marcel.eichholz@hna.de)

**HEIMAT NACHRICHTEN**  
HANN. MÜNDE  
WITZENHAUSEN

# Feuer, Wasser, Luft und Erde

Die vier Elemente sind Thema der Ausstellung im Kunsthaus Hann. Münden

Hann. Münden – Immer wieder mit guten Ideen kann das Mündener Kunstnetz seine Besucher beeindruckt. In der aktuellen Ausstellung zeigen die Mitglieder der Offenen Kunstwerkstatt des Kunstnetzes ihre Ergebnisse zu den vier Elementen Wasser, Erde, Luft und Feuer.

Ein Raum wurde dabei als Installation gemeinsam gestaltet. Weitere Arbeiten zeigen Umsetzungsmöglichkeiten der einzelnen Beteiligten. Bei der Eröffnung stellte Ulrike Braun das Thema der Ausstellung „Die vier Elemente“ vor. Es ließe verschiedene Stofflichkeiten, Energien und Emotionen zu. Freiräume machen die Gruppe aus. Eigene Themen, Techniken und Schwerpunkte kämen dabei zum Tragen, sagte sie.

Im hinteren Raum der Galerie des Kunsthauses sticht schon vom Weiten eine feuerrote Wand hervor. Vom Nahen betrachtet sind es Formen, die ein bewegtes Feuer erkennen lassen. Julia Friederike Vollmer hat das großflächige Bild im Atelier des Theaters Göttingen gemalt. Sie arbeitet dort als Bühnenbildnerin. Unterhalb der Feuer-



Umringt von Elementen; Verena Herth, Mariarosa Ostan-Herth, Ulrike Braun, Julia Friederike Vollmer, Shanti Ines Kassebohn und Silke Werner.

FOTO: HARALD SCHMIDT

ersglut ist eine vertrocknete Erdfläche mit einem mitten durchgehenden Riss zu erkennen. Steine liegen links und rechts und ein großer Steinbrocken scheint mitten im Raum zu schweben. „Man ist den Elementen gegenüber machtlos“, sagte Mariarosa Ostan-Herth, die ihre Vorstellung in einer explosiven Szene dargestellt hat. Eine Projektion von Ulrike Braun gibt eine Meeresszene an der Ostsee wieder. Das beruhigende Rauschen des Wassers ist zu hören. Weitere Elemente aus gefaltetem und bemaltem Papier von Claudia Wilimzig ergänzen die Szenerie, die die Betrachter auf sich wirken lassen können. Mit einer bereitstehenden Handtrommel und zwei Regenzauber-Didgeridoos fand spontan eine kleine Performance statt. Auch für das nächste Wochenende sind

Aktionen geplant. Bernhard Tollkötter, der mit dem Rad aus Fulda kam, um sich künstlerische Anregungen zu holen, war begeistert von den verschiedenen Zugangsebenen der Rauminstallation. „Er gehört zu einer Fotografiegruppe in Kassel, die am gleichen Thema arbeitet. Ihm gefielen auch die räumlichen Möglichkeiten im Kunsthaus, wie er sich das auch für Kassel wünschten würde.“ Weitere Ergebnisse der gemeinsamen Werkstatt hängen im Gang und im vorderen Raum. Auf bemalten Holzplatten sind kunstvoll gefaltete, ehemalige Tapetenmuster befestigt. Gemalte Bilder zeigen den Baum des Lebens inmitten der vier Elemente. Ein gemalter Schmetterling stellt eine Verwandlung dar ebenso wie Holz- und Rinden-Fundstücke zu fantasievollen Luft-, Wasser-,

Feuer- und Erdegeister, die von Shanti Ines Kassebohn gestaltet wurden. Fotos von Feuerkünstlern oder die leuchtenden Farben der Nordlichter beeindruckten. Die Offene Kunstwerkstatt ist dienstags von 16 bis 18 Uhr geöffnet. Alle Interessierten, die sich mit einbringen und anregen lassen möchten, können sich bei Ulrike Braun unter 0157 39 24 81 81 anmelden. Die Treffen der Kunstwerkstatt finden im Kunsthaus statt. Aktiv an Aktionen in Hann. Münden, wie „Münden liest ein Buch“ oder „DenkmalKunst-KunstDenkmal“ ist die Offene Kunstwerkstatt, die zurzeit 12 Mitglieder hat, beteiligt.

**Info:** Am kommenden Wochenende am Samstag und Sonntag den 1. und 2. Juni, jeweils von 11 bis 17 Uhr, sind Besucher willkommen. Der Eintritt ist frei.

## 75 000 Euro für gemeinnützige Projekte

EAM-Stiftung vergibt Fördergeld

Kassel – Die Stiftung des Regionalversorgers EAM vergibt 75 000 Euro für gemeinnützige Projekte im „Natur- und Umweltschutz“ sowie für Kinder bis zum Ende des Grundschulalters in den Bereichen „Sport“ und „Erziehung und Bildung“.

Noch bis zum 30. Juni können sich gemeinnützige Vereine und Initiativen um die Förderung der EAM-Stiftung bewerben, wie der Energieversorger mitteilt.

Von Lernförderung für sozial benachteiligte Kinder über sportliche Früherziehung im heimischen Sportverein bis zum Schutz von Wildinsekten: In diesem Jahr unterstützt die EAM-Stiftung Projekte, bei denen der Bereich „Natur- und Umweltschutz“ sowie im Nachwuchsbereich für Kinder bis zum Ende des Grundschul-

alters die Fördergebiete „Sport“ sowie „Erziehung und Bildung“ im Fokus stehen.

Das Online-Bewerbungsformular und alle notwendigen Informationen zur Ausschreibung finden Bewerber laut EAM-Stiftung im Internet unter [EAM.de/stiftung](http://EAM.de/stiftung). Bewerbungsschluss ist am 30. Juni 2024.

Die eingereichten Projekte müssen sich ausschließlich auf den Bereich „Natur- und Umweltschutz“ sowie im Nachwuchsbereich für Kinder bis zum Ende des Grundschulalters auf die Fördergebiete „Sport“ oder „Erziehung und Bildung“ beziehen, heißt es weiter.

Die Ausschreibung der EAM-Stiftung gilt für gemeinnützige Körperschaften (Vereine, Fördervereine, Verbände) aus dem Geschäftsgebiet der EAM.

**HEIMAT NACHRICHTEN**  
HANNOV. WOHNZEITUNGEN  
WITZENHAUSEN

[nh-wochenzeitungen.de](http://nh-wochenzeitungen.de)

**IMPRESSUM**

**Herausgeber:**  
NHW Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

**Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2 RStV:**  
Frank Schmid

**Leitung Geschäftskunden:**  
Miriam Donnert (V.i.S.d.P.)

**Anzeigenverkauf:**  
Tel.: 05 61 / 203 17 23  
E-Mail: [anzeigen@nh-wochenzeitungen.de](mailto:anzeigen@nh-wochenzeitungen.de)

**Layout und Gestaltung:**  
DIGITALE KREATIV AGENTUR  
Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

**Druck:** Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co.  
KG, Wilhelmine-Reichard-Straße 1, 34123 Kassel

**Zustellung:** VTS Nord GmbH  
Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel,  
Tel.: 05 61 / 203-23 23  
E-Mail: [vertriebsleitung@hna.de](mailto:vertriebsleitung@hna.de)

**Anzeigenpreisliste:** Nr. 3a vom 1.3.2024

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an [vertriebsleitung@hna.de](mailto:vertriebsleitung@hna.de), damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.

**www.rb-becker.de**

**Gerätehaus Newton**  
Witterungsbeständig & langlebig, Material Evotech, abschließbare Doppeltürgelür

**Newton 11x7**  
228 x 350 cm  
947534 - braun  
946655 - anthrazit  
**STATT 899,50**  
**799,50** je  
II. Wahl

**Rasenmäher BIG WHEELER 534.1 R**  
65L Fangsack, 2800 U/min., Schnittbreite: 52,5 cm, Schnitthöhe: 30-80 mm  
4,6 PS  
196 cm  
•Mähen  
•Mulchen  
•Sammeln  
•Radantrieb  
•Seitenauswurf  
**259,50**  
329682

**Solar Wasserfontäne**  
1,4 Watt, Ø16 cm, Fontänenhöhe: 28-50 cm  
**12,99**

**LED Solar Schwimmkugel**  
Ø ca. 8 cm, Kunststoff, Farbwechsler  
**2,99**

**Viele verschiedene Gartenstecker**  
z. B.:  
Jumpy bunt, versch. Farben  
**3,99** je  
bin im Garten  
Traumfänger bunt, Ø 24 cm  
**5,99**  
bin im Garten  
rast, 110 cm  
**4,99**

**Gartendeko Schnecke**  
betongrau, Keramik, 22 x 16 cm  
**3,99**  
25 x 19 cm **5,99**

**Gartendeko Raupe**  
betongrau, Keramik, 22 x 19 cm  
**4,99**  
30 x 23 cm **5,99**

**Windlicht Schamotte**  
creme, grau oder grün, Glas/Keramik, H15 cm, Ø 12,5 cm  
**4,99** je

**Pflanzgefäß aus Weide**  
grau, Einlegefolie  
Ø25 x 20 cm **2,99**  
Ø28 x 10 cm **2,99**  
Ø30 x 26 cm **3,99**  
Ø40 x 32 cm **5,99**  
Ø20 x 16 cm **1,99**

**Sebert's Mettwurst**  
Stracke am Stück ca. 500g  
**1,50**  
\*Seniorenschlag  
1kg=14,99

**Feinschmecker Käse**  
versch. Sorten Scheiben, 180g  
**1,69** je  
1kg=9,39

**Scheibenkäse**  
versch. Sorten, 260g  
**1,69** je  
1kg=6,50

**Teekanne Frio**  
Kalt Aufgussversch. Sorten, 18 Beutel/45g  
**2,49** je  
1kg=55,33

**Toffifee**  
15 Stück, 125g  
**1,29** je  
1kg=10,32

**Cafeteria Gebäckmischung**  
**1,49** je  
1kg=3,73

**Milka Pralines**  
versch. Sorten, 110g  
**1,29** je  
1kg=11,73

**WIZ/Kleinalmerode**  
Industriestr. 1  
05542 / 93 39 60

**Kassel**  
Hegelsbergstr. 21  
0561 / 49 172 551

**Gudensberg**  
Kasseler Str. 78  
05603 / 91 86 54

**RB-Rolf Becker GmbH Zentrale Industriest. 1 - 37217 Witztenhausen/Kleinalmerode**  
Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Mo.-Mi. 9.00-18.00 Uhr  
Do.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr

**...IMMER WAS BESONDERES**



**Sie sorgen gemeinsam für mehr Sicherheit:** Mitglieder des Ortsbeirates und Bürger zusammen mit (vorne, von links) Fritz Kaufmann, Vorsitzender der Kaufmann-Stiftung, Ortsvorsteherin Claudia Irion und Bernd Hildmann von der Deutschen-Lebens-Rettungs-Gesellschaft. FOTO: ORTSBEIRAT

**TEAM 4**  
Umzüge zum Festpreis, Haushaltsauflösungen, Seniorenzüge  
☎ 05 61 -89 99 90

**Witzenhäuser Nachhilfe**  
www.witzenhausen-nachhilfe.de

# Neuer Lebensretter für Hübenthal

## Matthias-Kaufmann-Stiftung fördert Anschaffung von Defibrillator

**Hübenthal** – Der Witzenhäuser Stadtteil Hübenthal ist wieder ein Stück sicherer geworden. Kürzlich konnte ein neuer automatisierter externer Defibrillator, kurz AED, seiner Bestimmung übergeben werden.

Wie Claudia Irion vom Ortsbeirat mitteilt, hat das Gremium 900 Euro netto für das Gerät bezahlt. Der Wandkasten, der den AED lädt und zu allen Jahreszeiten gleichmäßig auf einer Temperatur hält, hat zusätzlich 135 Euro netto gekostet. Für die Produkte gab es 25 Prozent Rabatt. „Dem Ortsbeirat von Berlepsch-Ellerode-Hübenthal war es ein großes Anliegen, einen Defibrillator direkt vor Ort zu haben. Dies ist

nun gelungen“, sagt Claudia Irion. In Zusammenarbeit mit dem Verein Gut Hübenthal und der Kaufmann-Stiftung konnte das Vorhaben umgesetzt werden. Um den AED im Notfall richtig bedienen zu können, erfolgte eine Unterweisung durch Bernd Hildmann von der Deutschen-Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) aus Hessisch Lichtenau.

### Geräte dem Kreis melden

Mit bei der Einweisung dabei war neben zahlreichen Bürgern auch Fritz Kaufmann von der Kaufmann-Stiftung. Die Stiftung hatte ge-

meinsam mit dem Verein Gut Hübenthal 500 Euro gespendet.

Die weiteren Kosten wurden aus den Soforthilfemitteln des Ortsbeirates bezahlt. Die Unterweisung durch die DLRG erfolgte zu einem derart kleinen Preis, dass der Ortsbeirat auch hier von ehrenamtlichem Engagement spricht, das dieses Projekt überhaupt erst möglich gemacht habe. „Es ist beruhigend zu wissen, dass Hübenthal nun im Falle des Falles das Gerät hat verbunden mit der Hoffnung, dass es nie zum Einsatz kommen muss. Ein Dankeschön an alle, die bei der Umsetzung mitgewirkt haben“, so Claudia Irion abschließend. Bei medizi-

nischen Notfällen, bei denen ein Patient als reanimationspflichtig erkannt wird, kann auch die Einsatzleitstelle helfen. Bei ihr sind Defibrillatoren in einem Defi-Kataster hinterlegt. Das gilt aber nur für die Geräte, die auch tatsächlich an die Kreisverwaltung gemeldet werden, heißt es auf Anfrage unserer Zeitung.

Zusätzlich wird das öffentliche Kataster unter definetz.online verwendet. In verschiedenen hessischen Kreisen gibt es zudem ein System der mobilen Retter, die bei einem Herz-Kreislaufstillstand in der Nähe ihres Standorts per Handy-App informiert werden. So kann die Zeit bis zum Eintreffen des

Rettungsdienstes durch Ersthelfer überbrückt werden.

Dieses System gibt es unter anderem in Wiesbaden und Groß-Gerau in Hessen und im Kreis Northeim in Niedersachsen. Ein ähnliches System, nämlich das der sogenannten First-Responder, gibt es in einigen Regionen unter anderem bei den Feuerwehren und Rettungsdiensten. Innerhalb des Werra-Meißner-Kreises wird über die Einführung eines dieser Systeme nachgedacht, erste Gespräche wurden dazu laut Kreissprecher Jörg Klinge unter anderem mit dem Deutschen Roten Kreuz geführt. Im kommenden Jahr sollen die Diskussionen wieder aufgenommen werden. red

**Steuererklärung? Kein Problem.**  
Verschenken Sie kein Geld, denn ohne Einkommensteuererklärung gibt es keine Rückzahlung!  
Eine kostengünstige Alternative zum Steuerberater kann die Zuhilfenahme eines Lohnsteuerhilfevereins sein.  
**B.Lipnik berät Mitglieder begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG** und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.

**Aktuell Lohnsteuerhilfeverein e.V. Beratungsstellenleiterin BEATE LIPNIK**



Margueritenweg 5  
37213 Witzenhausen  
05542 999182  
0170 2101959  
lipnik@t-online.de

# Christina Voß neue Vertreterin von Thomas Baake

## Alfred Urhahn gibt Amt als stellvertretender Ortsbürgermeister in Hemeln auf

**Hemeln** – Auf der jüngsten Sitzung des Ortsrates Hemeln im Feuerwehrgerätehaus stand neben den Berichten von Ortsbürgermeister Thomas Baake und Hann. Mündens Bürgermeister Tobias Dannenberg die Neuwahl eines stellvertretenden Ortsbürgers auf der Tagesordnung. Notwendig sei dieser Schritt geworden, da der bisherige stellvertretende Ortsbürgermeister Alfred Urhahn das Amt in jüngere Hände abgeben wollte.

Das berichtet Ortsbürgermeister Thomas Baake. Baake führte aus, dass Urhahn dieses Amt bereits von Novem-

ber 1994 bis 1996 zwei Jahre lang innehatte ehe er von 1996 bis 2021, 25 Jahre lang, als Ortsbürgermeister von Hemeln fungierte. Die Mitglieder des Ortsrates stimmten einstimmig dafür, auch weiterhin zwei stellvertretende Ortsbürgermeister haben zu wollen. Zur Neuwahl vorgeschlagen wurde Christina Voß, die einstimmig, bei eigener Enthaltung, in die Funktion der zweiten gleichberechtigten Stellvertreterin Baakes gewählt wurde. Baake zeigte sich erfreut, das neben dem zweiten, gleichberechtigten Stellvertreter Nils Bade, nun eine Frau diese Funktion in-

nehmt. „Ebenfalls wie Stellvertreter Nils Bade hat auch Christina Voß noch eine „Drei“ vor ihrer Altersangabe“, teilte Baake weiter mit.

Damit zeige sich, dass der vom Ortsrat eingeschlagene Weg einer Verjüngung Schritt für Schritt umgesetzt werde, weiterhin stimmte der Ortsrat einstimmig für den Verkauf einer städtischen Fläche innerhalb der Ortslage an einen Anwohner, der hierfür sein Interesse bei der Verwaltung der Stadt Hann. Münden bekundet hatte.

Der mittels eines durchgeführten Bieterverfahrens ge-

plante Verkauf städtischer forstwirtschaftlicher Flächen in der Gemarkung Hemeln war ein weiterer Tagesord-

nungspunkte dieser Sitzung. Auch hiervon nahmen die Ortsratsmitglieder einvernehmlich Kenntnis. jed



**Neue stellvertretende Ortsbürgermeisterin gewählt:** Unser Bild zeigt Tobias Dannenberg (Bürgermeister Hann.Münden), Christina Voß (neue stellvertretende Ortsbürgermeisterin), Thomas Baake (Ortsbürgermeister) und Alfred Urhahn (ehemaliger stellvertretender Ortsbürgermeister).

FOTO: SYLVIA FLOR-GERTH

### Anzeige

## KIA-Werkstatttest: Ausgezeichnet!

### Auto und Garten Gottschalk in Witzenhausen

Ende des vergangenen Jahres war die Firma Auto und Garten Gottschalk Bestandteil eines von der DEKRA durchgeführten Werkstatttests.

„Hierbei wurden wir ohne Vorankündigung von einem als Werkstattkunden getarnten Prüfer im Bereich Service, sowie im Bereich Werkstatt auf unsere Fähigkeiten geprüft“, berichtet der Inhaber Carsten Gottschalk.

### KIA-Werkstatttest 2023: Mit Bravour bestanden

Das Resultat: Der DEKRA-Prüfer war sehr zufrieden und somit war es ein gelungener Tag für alle Beteiligten. Voller Freude durfte das Witzenhäuser Autohaus und langjähriger KIA-Vertragshändler in der Region von KIA-Distriktleiter Klaus Flammersberger für den erfolgreich und mit



Kfz-Mechatroniker Aaron Sievers (li.) und Service- und Werkstattleiter Stefan Richter (re.) bei der Übergabe der Urkunde durch KIA-Distriktleiter Klaus Flammersberger.  
Foto: Auto und Garten Gottschalk (nh)

Auszeichnung bestandenem Werkstatttest eine Urkunde entgegennehmen.

„Wir sind sehr stolz, diese Herausforderung als gesamtes Team mit Bravour gemeistert zu haben“, so Gottschalk, „und freuen uns, sowohl un-

sere treuen, als auch neuen Kunden weiterhin mit unserem Service überzeugen zu können“.

> Weitere Infos zu KIA und Auto und Garten Gottschalk sowie Kontakt unter: [www.autogottschalk.de](http://www.autogottschalk.de)

# 50 Jahre eine Gemeinde

Großalmerode: Epterode und Weißenbach machten den Anfang

**Großalmerode** – Vor 50 Jahren standen auch für die dörflichen Gemeinden rund um Großalmerode große Veränderungen an: Die Gebietsreform war in vollem Gange. Epterode (1970) und Weißenbach (1971) waren die ersten Kommunen, die sich freiwillig in die Stadt eingliederten.

Damit verbunden waren erhöhte Schlüsselzuweisungen für die beiden neuen Stadtteile. Weitere Gemeinden taten sich mit der Entscheidung schwerer. Grund dafür könnte auch gewesen sein, dass sich niemand aus der Gegend dem Werra-Meißner-Kreis mit der Kreisstadt Eschwege so richtig zugehörig fühlte. „Die Menschen waren damals schon eher in Richtung Kassel orientiert, bei vielen ist das heute noch so“, erklärt Bürgermeister Finn Thomsen. Ende 1972 endete die Möglichkeit der freiwilligen Eingemeindung mit finanziellen Vorteilen – Laudenburg, Rommerode, Trubenhagen und Uengsterode folgten am 1. Januar 1974 kraft Landesgesetz. Für alle nach Großalmerode eingegliederten Gemeinden sowie für die Kernstadt wurden Ortsbezirke mit Ortsbeirat und Ortsvorsteher nach der



**Fünf Bürgermeister gab es seit der Gebietsreform in Großalmerode:** 1975 legte Gottlieb Traube sein Amt nieder, es folgten (von links) Dieter Brosey (1975 bis 1988), Dr. Wolfgang Kistner (1988 bis 2000), Andreas Nickel (2000 bis 2018) und Finn Thomsen (2018 bis heute).

FOTO: WIEBKE HUCK

Hessischen Gemeindeordnung gebildet.

„Großalmerode stand damals unter Finanzaufsicht“, erinnert sich Dieter Brosey, der 1975 in Großalmerode das Amt des Bürgermeisters übernahm, aber auch vorher schon politisch sehr aktiv in der Tonstadt war. Zum Zeitpunkt der Gebietsreform hatte Gottlieb Traube das Amt des Bürgermeisters inne, zu Ende 1974 war er in den Ruhestand gegangen. „Jede investive Maßnahme musste

über das Regierungspräsidium (RP) geregelt werden, die Kommune hatte keine politische Gestaltungsmöglichkeit. Bürgermeisterämter gingen durch die Gebietsreform verloren oder wurden infrage gestellt“, erinnert sich Brosey. In den ersten Jahren nach der Gebietsreform sei es eine besondere Aufgabe gewesen, die neuen Ortsteile zu integrieren. In dieser Zeit habe es trotz der schwierigen Finanzlage viele Infrastrukturmaßnahmen gegeben, Geld floss

beispielsweise in Straßen, in Kanal- und Wasserarbeiten. Die Bevölkerung sei damals der Verwaltung gegenüber sehr misstrauisch gewesen, so Brosey weiter. Mit Investitionen in Sportplätze und Dorfgemeinschaftshäuser habe man die Menschen ins Boot geholt. Es habe großen Gesprächsbedarf bei den Bürgern gegeben. Möglich waren diese Geldanlagen allerdings nur durch die Beschaffung von Fördermitteln aus verschiedenen Quellen. „Das RP

hat damals gesagt, wenn wir Zuschüsse bekommen, können wir damit arbeiten“, erinnert sich Brosey – also wurden alle nur möglichen Töpfe ausgeschöpft.

1971 wurde dann die Gemeinde Helsa/Wickenrode gegründet. Ein Schock für viele, die Wickenrode bei Großalmerode gesehen hatten, auch der Schulbezirk schloss Wickenrode mit ein. Noch heute gibt es grenzübergreifende Vereine und ein starkes Zusammengehö-

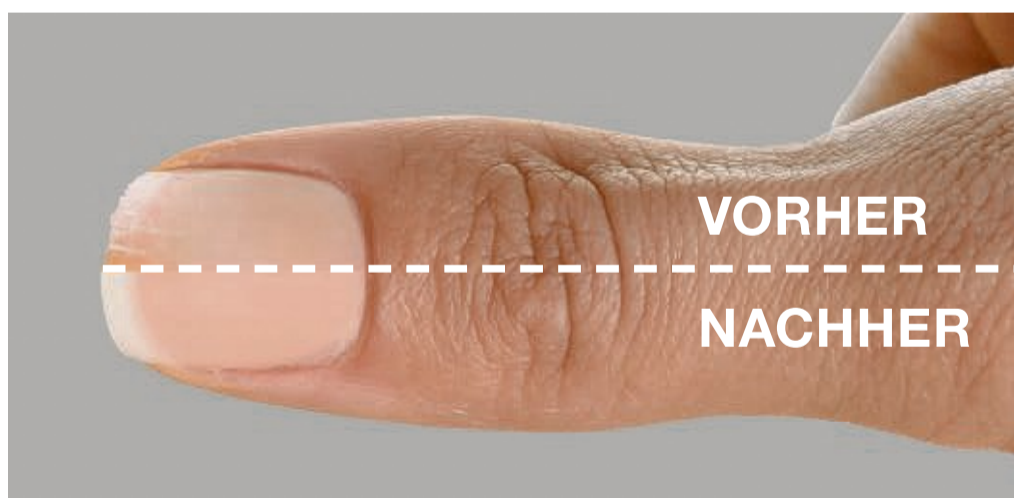
rigkeitsgefühl zwischen dem Bergbaurdorf Wickenrode und Großalmerode. „Insgesamt hat man Großalmerode damals vernünftig zusammengestellt, mit Ausnahme der Ausgliederung von Wickenrode“, sagt Dr. Wolfgang Kistner, er war Bürgermeister von 1988 bis 2000. „Wenn ich 50 Jahre zurückblicke, hat Großalmerode von dieser Zeit profitiert und ist eine schöne Stadt geworden“, so Kistner weiter. Die Dorferneuerung hätte vieles möglich gemacht, Vereine, die Kulturgemeinschaft, Städtepartnerschaften und Schulen würden die Stadt lebendig halten. Gerade in der heutigen Zeit sei es wichtig, den ländlichen Raum attraktiv zu gestalten, erklärt Thomsen und Andreas Nickel, Bürgermeister von 2000 bis 2018, ergänzt: „Dass wir auf diesem Stand angekommen sind, liegt auch daran, dass Großalmerode zu einer großen Gemeinschaft geworden ist, jeder Bürgermeister hat alle Stadtteile immer gleich behandelt, die Feuerwehren sind zusammengewachsen und das Zusammenwirken der Menschen hat seinen Teil zum Ganzen beigetragen. Verbindungen wachsen dort, wo junge Leute sind.“ red

**Das Fest** zu 50 Jahre Gebietsreform in Großalmerode findet mit der Eröffnung des Heimatfestes in Rommerode morgen, 20. Mai, ab 18.30 Uhr im Festzelt statt.

**ANTIK- & TRÖDELMARKT**  
09. Juni 2024  
Homberg (Efze)  
Info's unter: 0174 620 87 80

ANZEIGE

## Brüchige Fingernägel: Was wirklich hilft!



Ihre Nägel sind spröde, brüchig oder reißen ein? Wir haben uns angesehen, was dahintersteckt und was man dagegen tun kann.

Wer zu spröden oder brüchigen Nägeln neigt, fühlt sich in der Öffentlichkeit oft unwohl. Viele fürchten auch, ungepflegt zu wirken.

Eine Betroffene berichtet etwa: „Oft wird mir nachgesagt, ich würde an den Nägeln kauen. Das habe ich noch nie gemacht, sie reißen einfach von allein ein.“ Tatsächlich können die eigenen Pflegeroutinen noch so gründlich und die Tipps aus dem Internet oder Bekanntenkreis noch so gut sein – oft ist es damit einfach nicht getan. Denn hinter brüchigen Nägeln können letztendlich zahlreiche andere Einflüsse stecken, für die man selbst nichts kann. In

den meisten Fällen gilt jedoch: Nicht verzweifeln, man kann etwas dagegen tun.

### Ursachen für brüchige Nägel

Häufiges Händewaschen und Desinfizieren oder der Kontakt mit Putzmitteln können dazu führen, dass die Nägel austrocknen und in weiterer Folge einreißen. Auch Nagelpilz kann die Nägel in Mitleidenschaft ziehen. Man kann einen solchen zwar schnell durch weiße, gelbliche oder braun-graue Flecken erkennen und mit entsprechenden Mitteln gegensteuern, viele Betroffene berichten jedoch, dass auch nach erfolgreichem Abschluss der Behandlung die Nägel spröde und rissig sind. Besonders oft steckt außerdem ein Ungleichgewicht im Vitamin- und Mineralstoffhaushalt

hinter brüchigen Nägeln. Konkret geht es dabei um die folgenden Nährstoffe:

- **Silizium** (z. B. aus Goldhirse und Kieselerde) ist ein essenzieller Bestandteil fester Nägel. Das wichtige Spurenelement hilft den Nagelwurzeln dabei, Feuchtigkeit zu speichern, wodurch sie weniger schnell austrocknen.
- **Natürlicher Schwefel** (oft mit MSM abgekürzt) ist ein unverzichtbares Strukturelement von Keratin, Elastin und Kollagen – also jenen Stoffen, die das Grundgerüst der Nagelplatte bilden. Steht nicht ausreichend davon zur Verfügung werden die Nägel brüchig.
- Das „Schönheitsvitamin“ **Biotin** unterstützt die Einlagerung des oben genannten Schwefels in den Nagel.

### Optimale Nährstoffversorgung

Sollte man also das Essverhalten überdenken und vermehrt Lebensmittel wie Hülsenfrüchte, Nüsse, und Hirse konsumieren, die die oben genannten Nährstoffe enthalten? So einfach ist es leider nicht. Denn erstens fehlt den meisten schlichtweg die Zeit, täglich frisch und ausgewogen zu kochen. Und zweitens weisen die heutigen Lebensmittel aufgrund ausgelaugter Böden lange nicht mehr den Nährstoffgehalt auf, den sie früher hatten. Sind die Nägel also tatsächlich bereits in Mitleidenschaft gezogen, ist ein zusätzlicher Ausgleich mit Nahrungsergänzungsmitteln sinnvoll, um die Nagelwurzeln wieder ideal zu versorgen.

Fragt man österreichische Apotheker, so ist deren klare Empfehlung Dr. Böhm® Haut Haare Nägel, das seit Jahren meistverkaufte Präparat für feste Nägel.\* Das Qualitätsprodukt enthält Silizium, MSM und Biotin in sinnvoller Dosierung, wird nach höchsten Arzneimittelstandards produziert und ist seit geraumer Zeit auch bei uns erhältlich.

Anwender jeden Alters berichten vor allem bei kurmäßiger Einnahme über 2 bis 3 Monate von sicht- und spürbaren Ergebnissen.

\*Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel lt. IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 02/2024

## APOTHEKEN-TIPP DER WOCHE



Nahrungsergänzungsmittel + Kosmetikum 75 ml

### Nur für kurze Zeit

gibt es Dr. Böhm® Haut Haare Nägel im Vorteils-Set. Es enthält eine **Gratis-Tube** der Nr.-1-Fußcreme\*\* von Lasepton® in Originalgröße. Erhältlich in Ihrer Apotheke – solange der Vorrat reicht.



Kosmetikum, 75 ml

### Lasepton® Fußcreme

- Reduziert effektiv Hornhaut (12% Urea)
- Spendet intensive Feuchtigkeit
- Zieht schnell ein und klebt nicht

\*\*IQVIA OTC Offtake MAT 12/23



Falls nicht vorrätig, bestellen Sie Ihre Apotheke das **Dr. Böhm® Haut Haare Nägel Set inklusive Gratis-Fußcreme** gerne für Sie: PZN 19236426 | UVP € 19,90

# Nicht jeder Vogel muss eingesammelt werden

Hans-Joachim Haberstock nimmt seit 50 Jahren ehrenamtlich Fundtiere auf

**Varlosen** – Es ist wieder so weit. Alle Jahre wieder werden Fundvögel in Varlosen zu Hans-Joachim Haberstock gebracht. „Ich habe mal zurückgerechnet. Seit 50 Jahren nehme ich mittlerweile Fundtiere auf“, so Haberstock.

Das größte Problem derzeit sei es allerdings, dass niemand weiß, wohin man aufgefundene Tiere im Landkreis Göttingen bringen kann. Die Auffangstation hat vor etwa zwei Jahren geschlossen. So finden diese Fundtiere derzeit fast nur noch Hilfe bei Ehrenämtern, die keinerlei finanzielle Unterstützung bekommen, wie aktuell wieder bei Hans-Joachim Haberstock.

Im Moment sitzt ein noch flugunfähiger, drei bis vier Wochen alter Waldohreulen-*ästling* in der Voliere. Gefunden worden ist er direkt an der Kreisstraße sitzend in der Region Adelebsen. Von aufmerksamem Passanten wurde der Jungvogel bemerkt, eingefangen und zu einem dort ansässigen Tierarzt gefahren und landete letztendlich wie so viele Tiere seit Jahrzehnten auch bei Haberstock, der die Aufzucht ehrenamtlich seit so langer Zeit macht. Doch generell müsse nicht jeden am Boden sitzenden Vogel mitgenommen werden. „Bei jungen Eulen würde ich grundsätzlich sagen, dass man sie am besten aus dem Gefahrenbereich in ein Gebüsch oder auf einen Baum setzt. Die Elterntiere hören die Bettelrufe und werden zuverlässig kommen und das



Diese junge Waldohreule wird derzeit in Varlosen von Hans-Joachim Haberstock bis zur Flugreife aufgezogen.

FOTO: MARGITTA HILD

Jungtier weiterhin versorgen“, meint Haberstock. Es sei das Beste, erst zu beobachten, ob die Elterntiere er-

scheinen, bevor man aktiv wird. Selbst wenn der Altvogel durch vielleicht einen Unfall nicht mehr lebt, würde

man dann eine Brut mit einem ähnlichen Entwicklungsstand suchen und den Fundvogel hinzuzusetzen.

Dadurch hat der Vogel eine weit höhere Überlebenschance als Handaufzuchten. „Die Handaufzuchten werden

mühsam aufgezogen, bis sie gut fliegen können und im Anschluss freigelassen. Von dem Moment an sind sie Selbstversorger, obwohl sie nie die Jagd trainieren konnten. Ein gewisser Jagdinstinkt ist ja vorhanden, aber wenn die Jungtiere nicht sofort in der Jagd erfolgreich sind, würden sie sonst noch vier bis sechs Wochen weiter von den Alttieren versorgt werden“, so Haberstock. Das sei eben das Schwierige an Handaufzuchten, dass man sie bei Freilassung quasi ins kalte Wasser wirft, denn sie haben keine Alttiere, die sich um sie kümmern. Zahlreiche Vögel hat Haberstock in all den Jahrzehnten aufgezogen, doch mittlerweile nimmt er keine Kleinvögel mehr auf, denn da er viel unterwegs ist, hat er nicht mehr die Zeit Kleinvögel alle zehn Minuten zu füttern. Anders ist es bei Greifvögeln und Eulen. Bei den Arten ist es ausreichend sie alle zwei bis drei Stunden zu versorgen. Vor Kurzem wurde ein Mäusebussard mit einer Verletzung am Flügel gebracht. Die Verletzung war allerdings nach zwei bis drei Tagen verheilt und er konnte von Haberstock wieder freigelassen werden. Die kleine Waldohreule werde im „NABU-Schutzgebiet Böhrener Schedetal“ freigelassen, sowie sie reif für die freie Wildbahn ist.

Das werde dann ungefähr in einem Monat der Fall sein. „Das Böhrener Schedetal ist ein sehr passendes Habitat für diese Eule“, so Hans-Joachim Haberstock. ymh

## „Wir sind stolz auf unser Bootshaus“

Mündener Kanu Club feiert 75-jähriges Bestehen

**Hann. Münden** – Mit einer gut besuchten Jubiläumsveranstaltung hat der Mündener Kanu Club (MKC) am Samstag sein 75-jähriges Bestehen gefeiert.

„Unser Verein hat mit dem deutschen Grundgesetz viel gemeinsam“, begann der MKC-Vorsitzende Joachim Spiegler seinen Rückblick auf die bewegte Vereinsgeschichte. Zum einen sei das Grundgesetz am 23. Mai 1949 erlassen worden und der MKC nur zwei Tage später gegründet. „Zum anderen ist beides etwas richtig Gutes, was eine lange Zeit überdauert hat und hoffentlich noch lange Bestand haben wird.“

Mit dem Paddeln losgegangen sei es in den ersten Jahren nach dem Krieg wieder 1945 in der TSG Münden mit damals sieben Aktiven. „Vier Jahre später fand dann am 15. Mai die Gründungsversammlung des MKC statt, bei der 46 der 49 Anwesenden für eine Abspaltung von der TSG stimmten und bei der Kurt Fürer zum ersten Vorsitzenden gewählt wurde“, berichtete Joachim Spiegler. Bereits ein Jahr später habe der Verein über 100 Mitglieder gehabt, heute sind es stolze 421.

„Nachdem der MKC in den ersten Jahren in einer Halle auf dem Freibadgelände untergekommen war, begannen 1951 die Planungen für den Bau eines Bootshauses“, sagte Spiegler. Zwar habe

man bereits ein Jahr später mit dem Bau begonnen, doch dann habe es wegen steigender Kosten und unvorhersehbaren Verzögerungen vier weitere Jahre bis zur Fertigstellung gedauert. „Das Ergebnis konnte sich aber sehen lassen“, so der Vorsitzende. In der Zwischenzeit sei das Bootshaus mehrfach erweitert worden und habe erst kürzlich eine neue Steganlage erhalten. Spiegler dankte dem Landkreis Göttingen und der Stadt Hann. Münden, die den Verein bei den Baumaßnahmen immer wieder finanziell unterstützten hätten.

„Wir sind stolz auf unser einzigartiges Bootshaus mit der guten Ausstattung, der tollen Lage und dem rund 8000 Quadratmeter großen Grundstück“, so der Vorsitzende. Was den Kanusport im Verein angehe, habe sich dieser in den ersten Jahren des Bestehens auf Wildwasserkanu und Wanderfahrten beschränkt. „Später kamen die Rennsport-Sparte und zuletzt auch eine Stand-Up-Paddling-Sparte dazu“, so Spiegler. Sportliche Erfolge gebe es seit über 50 Jahren zu feiern. „Wir hatten Landesmeister, Deutsche Meister und sogar einen Aktiven in der Nationalmannschaft“, so der Vorsitzende.

Den MKC habe aber stets ausgemacht, auch Nicht-Sportler einzubinden und mit einem regen Vereinsle-



Mit seinen Anekdoten sorgte der MKC-Ehrenvorsitzende Werner Imke (rechts) für Stimmung unter den Gästen der Jubiläumsveranstaltung.

FOTO: PER SCHRÖTER

ben für ein gutes Zusammengehörigkeitsgefühl zu sorgen. „Außerdem wurde bei uns von jeher und wird auch in Zukunft die Jugendarbeit großgeschrieben“, so Spiegler. Ein spezieller Dank für die Organisation zahlreicher Austauschbegegnungen jugendlicher MKCer mit Kanuten aus Israel, Frankreich und Polen ging an den inzwischen 84-jährigen Rainer Münzing, der wie Bürgermeister Tobias Dannenberg, der Landtagsabgeordnete Gerd Hujahn und Diana Pefestorff, seit Kurzem Präsidentin des Deutschen Kanu-Verbandes, zu den Ehrengästen der Jubiläumsver-

anstaltung zählte. Bevor es zum geselligen Teil überging, übernahm Werner Imke noch das Mikrophon. Der Ehrenvorsitzende, der dem MKC seit 1952 als Mitglied angehört und der ihm 36 Jahre lang von 1978 bis 2014 vorstand, hatte allerlei Anekdoten auf Lager und sorgte damit für den einen oder anderen Lacher bei den rund 80 Gästen. per

**Zeitreise:** Der MKC-Vorsitzende Joachim Spiegler nahm die Gäste mit auf eine Reise durch die 75-jährige Vereinsgeschichte.



Alle Arbeiten rund ums Haus:

- ✓ Gartenlandschaftsbau
- ✓ Kellerisolierung
- ✓ Pflasterverlegung in Natur- und Betonwerkstein
- ✓ Barrierefreie Zugänge
- ✓ Garageneinfahrten
- ✓ Terrassenbau
- ✓ Bagger- u. Kanalarbeiten
- ✓ Meisterbetrieb für Straßenbau

**GA-LA-BAU HASSELBERG**  
 ☎ 0171-177 47 19



Fachbetrieb im Bauhauptgewerbe  
**ILONA HASSELBERG**  
 Schulstraße 25  
 34346 Hann. Münden  
 Tel. 05541 73480  
 ilona.hasselberg@web.de

# SPIELPLAN FUS



**EUSARO**  
*Heim genießen*

05541 70 16 55  
 0170 49 89 285

Fasanenweg 14  
 34346 Hann. Münden  
[www.eusaro.com](http://www.eusaro.com)

**Fahrschule Müller**  
 DEIN ZIEL IST UNSER WEG

[www.fahrschule-mueller.net](http://www.fahrschule-mueller.net)

**Hann. Münden**  
 Burgstraße 29  
 Unterricht: Montag 18.30 Uhr,  
 Mittwoch 18.30 Uhr

**Dransfeld**  
 Bachstraße 19  
 Unterricht: Montag 18.30 Uhr,  
 Donnerstag 18.30 Uhr

Mobil: 0171 4912009 • kontakt@fahrschule-mueller.net

JETZT NEU IN DEN ALTEN RÄUMLICHKEITEN  
 VON FRISEUR MARCZAK.

**GLAM CUT**  
 WWW.GLAM-CUT.DE

RADBRUNNENSTRASSE 20  
 34346 HANN. MÜNDE

**UNSERE LEISTUNGEN**

- ✂ STECKFRISUREN
- ✂ BALAYAGE
- ✂ HAARVERLÄNGERUNG

WELLA  
 Special Lengths  
 NEWSHA

TERMEINE NACH VEREINBARUNG | 05541 73427



Energiegeladen zur EM – Wir bringen Power ins Spiel!



**VHM**  
 Versorgungsbetriebe Hann. Münden GmbH

Werraweg 24  
 34346 Hann. Münden  
 ☎ Tel. 05541 707 0  
 ✉ info@versorgungsbetriebe.de  
[www.versorgungsbetriebe.de](http://www.versorgungsbetriebe.de)

Wir üben unsere Praxis gemeinsam aus  
 mit langjähriger Erfahrung

**Rechtsanwälte und Notare a. D.**  
**Hansjürgen Möller**  
**Ulrich Görnandt**

Bahnhofstr. 44 | 34346 Hann. Münden | Tel. 05541 2400 & 05541 1001  
 Mail: ranotmoeller@aol.com | Kanzlei.Goernandt@gmail.com

**Anwaltsgehilfe (m/w/d) gesucht!**



**PhysioFit Scheden**  
**PhysioFit Am Weserpark**  
 Kompetente Physiotherapie bei Ihnen vor Ort

Weserpark 4 • 34346 Hann. Münden  
 ☎ 05541 7579814

**GRUPPE A**



Fr., 14. Juni, 21 Uhr, München  
**Deutschland – Schottland** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

Sa., 15. Juni, 15 Uhr, Köln  
**Ungarn – Schweiz** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

Mi., 19. Juni, 18 Uhr, Stuttgart  
**Deutschland – Ungarn** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

Mi., 19. Juni, 21 Uhr, Köln  
**Schottland – Schweiz** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

So., 23. Juni, 21 Uhr, Stuttgart  
**Schottland – Ungarn** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

So., 23. Juni, 21 Uhr, Frankfurt  
**Schweiz – Deutschland** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

**GRUPPE B**



Sa., 15. Juni, 18 Uhr, Berlin  
**Spanien – Kroatien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

Sa., 15. Juni, 21 Uhr, Dortmund  
**Italien – Albanien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

Mi., 19. Juni, 15 Uhr, Hamburg  
**Kroatien – Albanien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

Do., 20. Juni, 21 Uhr, Gelsenkirchen  
**Spanien – Italien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

Mo., 24. Juni, 21 Uhr, Leipzig  
**Kroatien – Italien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

Mo., 24. Juni, 21 Uhr, Düsseldorf  
**Albanien – Spanien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

**GRUPPE C**



So., 16. Juni, 18 Uhr, Stuttgart  
**Slowenien – Dänemark** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

So., 16. Juni, 21 Uhr, Gelsenkirchen  
**Serbien – England** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

Do., 20. Juni, 15 Uhr, München  
**Slowenien – Serbien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

Do., 20. Juni, 18 Uhr, Frankfurt  
**Dänemark – England** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

Di., 25. Juni, 21 Uhr, München  
**Dänemark – Serbien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

Di., 25. Juni, 21 Uhr, Köln  
**England – Slowenien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

**TABELLE GRUPPE A**

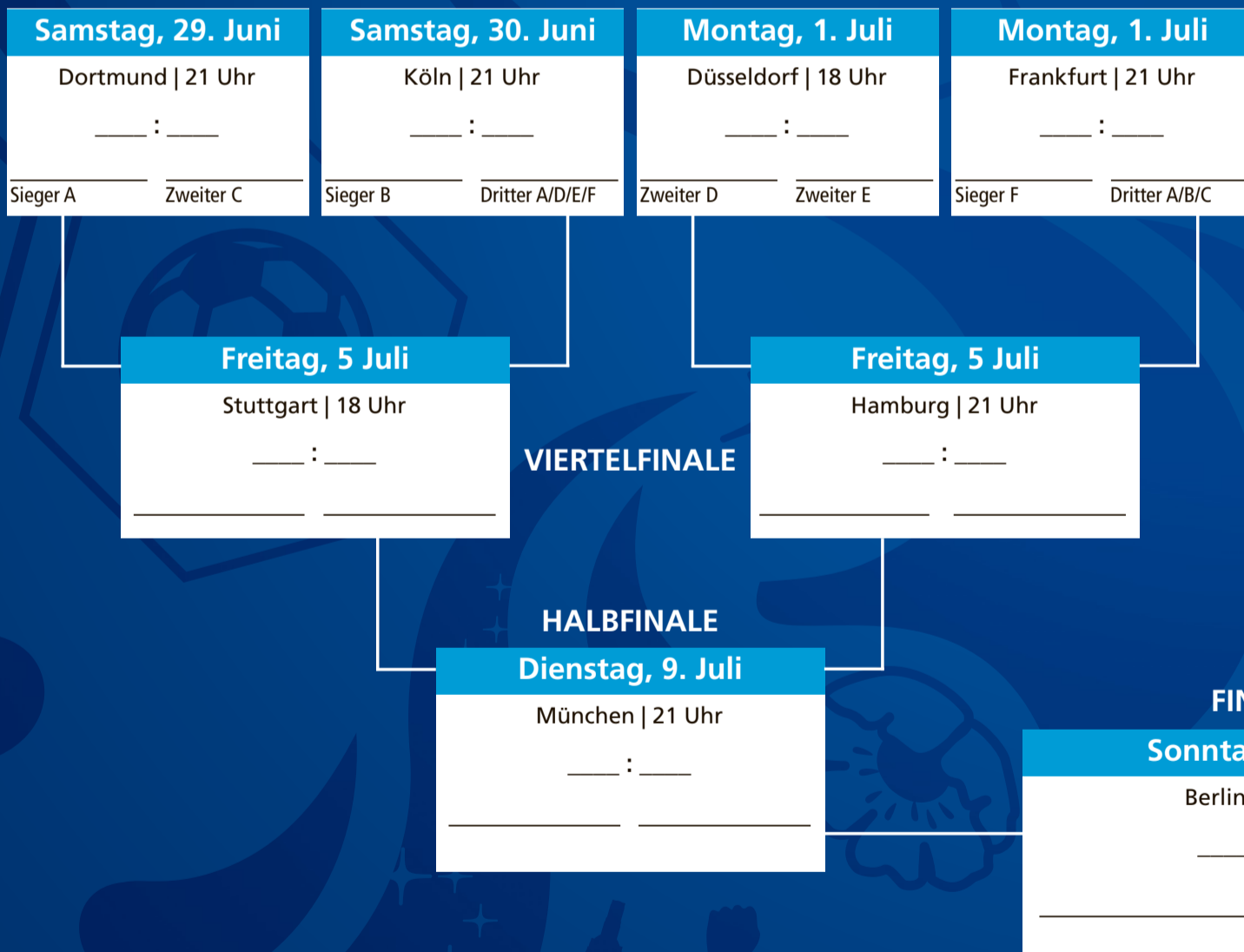
- ① \_\_\_\_\_
- ② \_\_\_\_\_
- ③ \_\_\_\_\_
- ④ \_\_\_\_\_

**TABELLE GRUPPE B**

- ① \_\_\_\_\_
- ② \_\_\_\_\_
- ③ \_\_\_\_\_
- ④ \_\_\_\_\_

**TABELLE GRUPPE C**

- ① \_\_\_\_\_
- ② \_\_\_\_\_
- ③ \_\_\_\_\_
- ④ \_\_\_\_\_



**Sie sitzen auf dem Trockenen?**



**BIERVERLAG ROEPER**  
 WIR löschen den Durst

**Wir liefern!**

- Getränke-Fachgroßhandel
- Abholmarkt • Bringdienst

Hann. Münden-Hedemünden • Graseweg 10  
 Telefon 05545 6400 • bvroeper@t-online.de

**RDidt**  
 R. Döhler - Drucklufttechnik e.K.

Kompressorentechnik • Aufbereitungstechnik • Kältetechnik (z)

**Sie suchen einen Job mit Perspektive?  
 Melden Sie sich doch bei uns.**

# SOFFBALL EM 2024

**Gottschalk** 

Auto & Garten Gottschalk e.K.





Ihr Familienbetrieb.

37213 Witzzenhausen | Unter den Weinbergen 2  
Tel. 0 55 42 - 50 71 80 | Fax 0 55 42 - 50 71 89  
info@Autogottschalk.de | www.Autogottschalk.de

 **Dipl.-Ing. (FH) Markus Emmelmann**  
Marktplatz 6 (gegenüber Rathaus)  
Bad Sooden-Allendorf  
www.optik-emmelmann.de  
**(05652) 91 55 0**

*Emmelmann zieht Augen an!*

Ihr freundlicher Optiker direkt am Marktplatz.

## BETON

**Abbautechnik BAT GmbH**

Kernbohrungen • Seilsägen  
Wandsägen • Fugenschneiden

Deisterstraße 3a • 37081 Göttingen • Tel: 0551 65510

[www.beton-abbautechnik.de](http://www.beton-abbautechnik.de)

**ZOO BUSCH**

Mit WhatsApp keine Angebote mehr verpassen!

Zum Zoo-Busch WhatsApp Kanal:

Abonnieren, Glocke aktivieren, Los gehts!

## Maler- & Lackierermeister Helge Montag

Telefon: 0551-93643

Else-Krengel-Straße 5  
37079 Göttingen-Grone  
malermontag@t-online.de

- Glashandlung, Reparaturen
- Glaserei und Glasbau
- Glasschleiferei, Spiegel
- Industrieverglasungen
- Isolierglas
- Ganzglas-Türanlagen
- Ganzglas-Duschen
- Fenster- und Bauelemente
- Insekten- und Sonnenschutz

**GGT**  
GÖTTINGER GLAS-TEAM

IHR PARTNER RUND UMS GLAS

Wagenstieg 8a • 37077 Göttingen  
info@goe-glas-team.de

0551 **370 60 03**

**ERNST RODE**  
Hoch-, Tief- & Stahlbetonbau  
**BAU**

**Endlich zu Hause.**

Hauptstraße 49 • 37124 Rosdorf-Dramfeld  
Tel.: 0 55 09 / 616 • [www.rodebau.de](http://www.rodebau.de)

### GRUPPE D



- So., 16. Juni, 15 Uhr, Hamburg  
**Polen – Niederlande** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Mo., 17. Juni, 21 Uhr, Düsseldorf  
**Österreich – Frankreich** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Fr., 21. Juni, 18 Uhr, Berlin  
**Polen – Österreich** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Fr., 21. Juni, 21 Uhr, Leipzig  
**Niederlande – Frankreich** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Di., 25. Juni, 18 Uhr, Berlin  
**Niederlande – Österreich** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Di., 25. Juni, 18 Uhr, Dortmund  
**Frankreich – Polen** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

### GRUPPE E



- Mo., 17. Juni, 15 Uhr, München  
**Rumänien – Ukraine** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Mo., 17. Juni, 18 Uhr, Frankfurt  
**Belgien – Slowakei** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Fr., 21. Juni, 15 Uhr, Düsseldorf  
**Slowakei – Ukraine** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Sa., 22. Juni, 21 Uhr, Köln  
**Belgien – Rumänien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Mi., 26. Juni, 18 Uhr, Frankfurt  
**Slowakei – Rumänien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Mi., 26. Juni, 18 Uhr, Stuttgart  
**Ukraine – Belgien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

### GRUPPE F



- Di., 18. Juni, 18 Uhr, Dortmund  
**Türkei – Georgien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Di., 18. Juni, 21 Uhr, Leipzig  
**Portugal – Tschechien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Sa., 22. Juni, 15 Uhr, Hamburg  
**Georgien – Tschechien** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Sa., 22. Juni, 18 Uhr, Dortmund  
**Türkei – Portugal** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Mi., 26. Juni, 21 Uhr, Gelsenkirchen  
**Georgien – Portugal** \_\_\_\_ : \_\_\_\_
- Mi., 26. Juni, 21 Uhr, Hamburg  
**Tschechien – Türkei** \_\_\_\_ : \_\_\_\_

### TABELLE GRUPPE D

①	_____
②	_____
③	_____
④	_____

### TABELLE GRUPPE E

①	_____
②	_____
③	_____
④	_____

### TABELLE GRUPPE F

①	_____
②	_____
③	_____
④	_____

### FINALE

<b>Samstag, 29. Juni</b> Berlin   18 Uhr ____ : ____ Zweiter A      Zweiter B	<b>Sonntag, 30. Juni</b> Gelsenkirchen   21 Uhr ____ : ____ Sieger C      Dritter D/E/F	<b>Dienstag, 2. Juli</b> München   18 Uhr ____ : ____ Sieger E      Dritter A/B/C/D	<b>Dienstag, 2. Juli</b> Leipzig   21 Uhr ____ : ____ Sieger D      Zweiter F
--	--	--	--

**Samstag, 6. Juli**  
Düsseldorf | 18 Uhr  
\_\_\_\_ : \_\_\_\_

**Samstag, 6. Juli**  
Berlin | 21 Uhr  
\_\_\_\_ : \_\_\_\_

VIERTELFINALE

HALBFINALE

**Mittwoch, 10. Juli**  
Dortmund | 21 Uhr  
\_\_\_\_ : \_\_\_\_

### FINALE

**Sonntag, 14. Juli**  
\_\_\_\_ : \_\_\_\_



**Wünschen allen spannende EM!**



ert. Fachbetrieb) • Meßtechnik • Industrieservice • Anlagentechnik

Bahnhofstraße 25 • 37124 Rosdorf  
T 0551 50366300 • M 0171 9525264  
info@rd-dt.de • www.rd-dt.de

**Baugeschäft August Frölich GmbH**

- Alles aus einer Hand
- Ein- und Mehrfamilienhäuser
- Umbau und Sanierung
- Kanal- und Pflasterarbeiten
- Kellerisolierung

**Rosdorf • Tel. 0551 78444**  
[www.froelich-bauen.de](http://www.froelich-bauen.de)



Ihr kompetenter Partner rund um das Haus

**ERNST RODE**  
Hoch-, Tief- & Stahlbetonbau  
**BAU**



**Endlich zu Hause.**

Hauptstraße 49 • 37124 Rosdorf-Dramfeld  
Tel.: 0 55 09 / 616 • [www.rodebau.de](http://www.rodebau.de)

# Bunte Liste will mehr Sicherheit

Gefährliche Situationen für Fußgänger und Autofahrer in der Stadt

**Witzenhausen** – Mehr Sicherheit für den Fuß- und Radverkehr wünscht sich die Bunte Liste für Witzenhausen. Einen entsprechenden Antrag zur Prüfung durch den Magistrat hat die Fraktion am Dienstagabend bei der Stadtverordnetenversammlung einstimmig beschließen lassen. Wir erklären, um welche Punkte es konkret geht.

## ■ Vorfahrt oft missachtet

Die Bunte Liste wünscht sich, die geänderte Vorfahrtsregelung auf der Walburger Straße/Ecke Carl-Ludwig-Straße deutlicher zu kennzeichnen. Hintergrund: Die Stadtverwaltung hat den Bereich der Walburger Straße auf Höhe des Marktplatzes zu einem gemeinschaftlichen Raum, einem sogenannten Shared Space, erklärt. Das bedeutet, dass dort alle Verkehrsteilnehmer gleichberechtigt sind. Um dem hohen Tempo, das Autofahrer trotz der vorgeschriebenen Geschwindigkeit von maximal sieben bis zehn Kilometern pro Stunde



**Soll entschärft werden:** An der Kreuzung Walburger Straße/Ecke Carl-Ludwig-Straße wird die neue Vorfahrtsregelung im sogenannten Shared Space von vielen Autofahrern nicht beachtet. Es kommt oft zu gefährlichen Situationen, moniert die Bunte Liste.

FOTO: KONSTANTIN MENNECKE

missachten, Einhaltung zu gebieten, gilt an der Carl-Ludwig-Straße rechts vor links. Dies wird durch das Zeichen Ver-

kehrsberuhigter Bereich sowie das Zusatzzeichen Aufhebung der Vorfahrtsstraße angezeigt – aber oft nicht einge-

halten. „Das führt zu gefährlichen Situationen. Dies könnte durch eine deutlichere Beschilderung entschärft wer-

den“, sagt Silvia Hable von der Bunten Liste. Eine Lösung sei unter anderem ein großer, nicht übersehbarer Banner. Das kleine Schild am Anfang bliebe von vielen Autofahrern unbemerkt.

## ■ Barrierefreie Rampe

Zudem wünscht sich die Bunte Liste eine Rampe für den barrierefreien und sicheren Zuweg Bleichengasse – Weratalradweg. Der Radweg werde viel genutzt, heißt es in dem Antrag von Christian Platner, Silvia Hable und Ribana Bergmann. Allerdings komme es besonders an sonnigen Tagen zu Engpässen. Die Ausweichroute über die Bleichengasse beinhalte neben dem Basketballplatz aber einen hohen Bordstein. Die aktuelle Minirampe als Teerlösung solle fachgerecht über die gesamte Breite des Zuwegs ausgebaut werden.

## ■ Stolpergefahr

An den Treppenstufen am Kirchplatz im Bereich der ehemaligen Reinigung Primo

sieht die Bunte Liste eine Stolpergefahr. Die Treppe mit zwei Stufen sei von oben kommend erst spät sichtbar. Hier solle durch deutlichere Markierungen, etwa durch Reflektoren, Abhilfe geschaffen werden.

## ■ Verkehr ausbremsen

In der Kurve Oberburgstraße/Ecke Am Brauhaus sind laut der Fraktion gerade im Sommer viele Kinder Richtung Stadtpark und Spielplatz unterwegs. Der Fußweg, der Richtung Stadtpark von dieser Kurve aus führt, endet ohne Übergang auf einen Bürgersteig „einfach auf der unübersichtlichen Fahrbahn“, heißt es.

Durch hohes Tempo der Fahrzeuge werde die Gefahr verschärft. Die Bunte Liste wünscht sich deshalb eine dauerhaft installierte Geschwindigkeitstafel sowie den Bau einer Bremsschwelle. Durch Blumenkästen oder Ähnliches solle das Parken am Fahrbahnrand verhindert werden.

red

## Wir suchen Dich – ab sofort:



**Mechatroniker / Mechaniker (m/w/d) für Landmaschinen**

Du bist ein Technik-Multitalent und mit Deinem Know-how bringst Du jede Maschine zum Laufen? Dann bewirb Dich jetzt bei uns!



37213 Witzenhausen  
Unter den Weinbergen 2  
Tel. 05542 - 507180  
www.autogottschalk.de

### Stellenangebote

## Traumtänzer?

„Ich habe schon immer gern getanzt. Mit meinem Nebenjob als HEIMAT-NACHRICHTEN-Zusteller konnte ich mir jetzt einen professionellen Tanzkurs leisten!“

## Durch einen Nebenjob als Zeitungszusteller verdienen Sie Ihr Geld an der frischen Luft.

Gesucht werden **Zusteller/innen** vor Ort (wohnhaft in der direkten Umgebung des Verteilgebiets). Sie sind dafür verantwortlich, die HEIMAT-NACHRICHTEN **samstags** zuverlässig an die Haushalte zu verteilen.

- **Bad Sooden-Allendorf**  
Kleinvach  
Sooden  
Weiden
- **Bühen**
- **Großalmerode**  
Epteroode  
Rommerode  
Stadt  
Trubenhäuser
- **Hann. Münden**  
Stadt
- **Hess.-Lichtenau**  
Stadt
- **Neu-Eichenberg**  
Hermannrode
- **Scheden**  
Dankelshausen
- **Staufenberg**  
Dahlheim
- **Lutterberg**  
Spiekershausen  
Uschlag
- **Witzenhausen**  
Ellingerröde  
Ermschwerd  
Hundelshäuser  
Stadt  
Unterrieden

**Bewerben Sie sich jetzt:**  
Tel. 0561 203-1506  
WhatsApp: 0151 61666277  
www.hna-zusteller.de



### Stellenangebote

## Lossetal

Ambulanter IntensivpflegeDienst

**KEINE TOUREN**

Unser Team freut sich über Verstärkung

### Pflegefachkraft (m/w/d) – Tag- und Nachtdienst

**3.900 €\* Brutto**

plus Zulagen & Weihnachtsgeld  
\*Gehaltsbeispiel bei Vollzeit-Anstellung mit DIGAB-Qualifikation

**Jetzt bewerben!**

Fröbelstraße 1, 34298 Helsa  
**(05605) 929 79 50**  
Frau Lena Bigge  
pd@ai-lossetal.de  
www.ai-lossetal.de

## „Für alles den richtigen Griff!“

Senioren- und Therapiezentrum HELSA

**Wir suchen eine/-n Physiotherapeuten (m/w/d) – Voll- oder Teilzeit für unsere eigenständige Praxis**

Senioren- und Therapiezentrum Helsa  
Fröbelstraße 6, 34298 Helsa  
**(05605) 808 - 0**  
Frau Katharina Braun  
heimleitung@haus-helsa.de  
www.haus-helsa.de

## STABILO

Fachmarkt für Maschinen, Werkzeuge, Land- und Forstwirtschaft, Hausgeräte, Spielwaren, Freizeit, Haus und Garten, Kfz, Elektro und Sanitär

Seit mehr als 45 Jahren sind wir mit rund 1200 Mitarbeitern in 50 Fachmärkten sowie mit unserem Onlinehandel eine feste Größe und erfolgreich am Markt etabliert. **Wir wachsen weiter – und Sie sind mit dabei!**

Wir suchen für unseren Markt in **37213 Witzenhausen:**

stellvertretender **Marktleiter** (m/w/d, in Vollzeit)

**Ihre Aufgaben**

- Ihr Aufgabengebiet umfasst die Personalführung sowie Einkauf und Verkauf.

**Ihr Profil:**

- Sie haben eine kaufmännische Ausbildung, verfügen über gutes technisches Verständnis sowie Internet- und MS-Office-Kenntnisse.
- Sie sind sicheres Auftreten gewohnt und erfolgsorientiert.

## Verkäufer

(m/w/d, in Vollzeit)

**Ihr Profil:**

- Sie haben eine kaufmännische Ausbildung oder einen handwerklichen Hintergrund.
- Sie bringen Eigeninitiative mit und zeichnen sich durch Teamfähigkeit aus.

## Kassierer

(m/w/d, in Teil- und Vollzeit)

**Ihr Profil:**

- Neben der Kassiertätigkeit werden Sie sich auch um die Sortimentspflege kümmern.

**Wir bieten Ihnen interessante Aufgaben, einen sicheren Arbeitsplatz, eine angenehme Arbeitsatmosphäre und familienfreundliche Öffnungszeiten.**

Ihre Chance! Bewerben Sie sich!  
Senden Sie Ihre Bewerbung unter Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins und der Kennziffer **W37213** per E-Mail an:  
(Anhänge ausschließlich im PDF-Format)  
**bewerbung@stabilo-gmbh.de**  
Stabilo Personalabteilung - Im Tobel 4 - 74547 Übrigshausen - Tel.: 07944 98101-0

## Wir, ein sympathischer Baumarkt mit einem tollen Team, suchen einen Mitarbeiter (m/w/d) für unser Gartencenter, Voll- oder Teilzeit in Festanstellung.

**Dein Profil:**

- Interesse an allem, was mit Pflanzen zu tun hat, ist prima, ein grüner Daumen noch besser.
- Auch Düngemittel und Blumenerde gehören zu Deinem Repertoire.
- Das Wichtigste: Du magst den Umgang mit Kunden, bist aufgeschlossen, freundlich und hilfsbereit!

**Wir nehmen auch sehr gerne Quereinsteiger aus verwandten Berufen sowie Abiturienten oder Studienabbrecher, die eine neue Herausforderung suchen.**

**Wir freuen uns auf Deine Bewerbung mit den entsprechenden Unterlagen an m.koetz@hagebau-dreyer.de! Gerne kannst Du uns uns auch telefonisch erreichen unter 05541/9840-49 oder -11.**

**Dein Hagebaumarkt Dreyer, 34346 Hann.Münden.**

**hagebaumarkt DREYER gartencenter**

Auefeld 4 | Göttinger Straße 56  
Hann. Münden | Tel. 05541 9840-0  
**www.hagebau-dreyer.de**

## NEU - ABHOLSERVICE!

**WIR HOLEN IHRE GERÄTE BEI IHNEN ZUHAUSE AB.**

**money point**

Friedrichsplatz 6 - ☎ 0561-9701105  
**www.moneypoint-kassel.de**

## Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen

Telefon 0173 2650986

**Ihr Anruf ist Geld Wert!**  
Kaufe Nähmaschinen, altes Spielzeug, Roh-Bernstein, Schmuck, Münzen, Bücher, Handtaschen, Abendgarderobe, Teppiche, Musikinstrumente, Porzellan, Puppen, Gobelin Bilder, Schallplatten, Military 1.+2. WK, Silberbestecke (auch versilb.) und Zinn. Zahle sofort bar.  
**KS 0157 833 44 373**

## Auto-Ankäufe

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel. 03 94 4 - 36 16 0 - www.wm-aw.de. Fa.

## Landwirtschaft & Forsten

## Buche Brennholz

Tel. 05684 931670

**Brennholz Buche Eiche 79 € SRM**  
30 cm, 5 SRM 440 € o. 10 SRM 790 €  
50 km KS m. Lief. Tel. 0176 62681914

## Größer - noch günstiger - schöner!

...hin zu...

## Kimm!

**NEUE:**  
Wäschetrockner ab € 129,-  
Waschmaschinen ab € 199,-  
Geschirrspüler ab € 199,-  
Einbauherd mit Cr.-Feld € 299,-

**Philippstraße 23**  
Viele Geräte mit kleinen Lackfehlern!  
**NORBERT KIMM**  
34127 Kassel • Telefon 8 70 03 96  
**www.hinzu-kimm.de**

Waschmaschinen, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE  
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3,  
34466 Wollhagen-Ippinghausen, 05692 9939472  
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, **www.tm-store.de**

## Bekanntschafen

**Sorgsame Witwe Lore, 74J.**, war viele Jahre verheiratet u. es ist nicht einfach, auf einmal alleine dazustehen. Ich liebe alles Schöne, wie kochen, Natur u. Auto fahren. Die einsamen Tage u. Abende sollen bald Vergangenheit sein. Wollen wir es zusammen versuchen? Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

**Michaela, 58 J.**, mit super Figur u. Kurven an den richtigen Stellen, hübsch aber überhaupt nicht eingebildet, bin familiär u. liebevoll. Habe das Alleinsein satt u. suche üb. PV einen treuen Mann zum Glücklichen u. glücklich machen. Tel. 0176-57889239

*Zeitungslesen heißt informiert sein*

# NORMA

# EM FUSSBALL FIEBER

**ABSOLUT** Vodka aus Schweden  
Ein natürlicher und reiner Vodka mit Aromen von Weizen und frischen Früchten. 40% vol, 0,7-l-Flasche (1 l = 15,70) je Flasche

UVP 14,99  
**10,99\*** **26% billiger**

**XOX** Erdnüsse XXL gesalzen oder ungesalzen geröstet, 1-kg-Beutel (1 kg = 5,49) je Beutel

UVP 7,99  
**5,49\*** **31% billiger**

Sommerfrüchte, Multifrukt oder Orange-Mango 1-l-Flasche, zzgl. -25 Pfand (1 l = 1,29) je Flasche

UVP 1,79  
**1,29\*** **27% billiger**

2 Kästen Premium Pils 2x20x0,5-l-Flasche, zzgl. 2x3,10 Pfand (1 l = -80) je 2 Kästen

UVP 31,60  
**16,-\*** **49% billiger**

ab Montag, 10. Juni

**Cocktailrispen-tomaten Niederlande**, Kl. I, Gewächshausqualität, 750-g-Schale (1 kg = 2,33) je Schale

**750 g!**  
**1,75\***

**KOMETA** Echte ungarische Salami Ungarn - Classic, 1-kg-Packung (1 kg = 10,99) je Packung

UVP 13,99  
**10,99\*** **21% billiger**

**Univer** Delikatess Creme Ungarn - Zwiebel-, Knoblauch-, Paprika-, Gulaschcreme, Knoblauch-Chili-Gewürz-Creme, Zwiebel-Chili-Creme oder Paprikamark, mild oder scharf, 160-g-Tube (1 kg = 11,19) je Tube

UVP 2,79  
**1,79\*** **35% billiger**

**UNICUM** Anno 1790 Kräuterlikör Ungarn - Eine ungarische Likörspezialität Zwack - Classic 40% vol oder Zwetschke 34,5% vol, 0,7-l-Flasche (1 l = 18,56) je Flasche

UVP 15,49  
**12,99\*** **16% billiger**

**Polnische Spezialität** Polen - Kabanos 8 Stück oder Rohpolnische 2 Stück, 250-g-Packung (1 kg = 13,96) je Packung

UVP 4,49  
**3,49\*** **22% billiger**

**Premium Aprikosen** Spanien, Kl. I, ausgewählte Sorten, große Früchte, Kal. A/AA, 1,5-kg-Schale (1 kg = 2,53) je Schale

**1,5 kg!**  
**3,79\***

**R. JELINEK** Obst-Spirituose Tschechien - Marille 35% vol, Birne oder Pflaume 38% vol, 0,5-l-Flasche (1 l = 13,98) je Flasche

UVP 9,99  
**6,99\*** **30% billiger**

**Bell** Schlesische Wurst Polen - geräuchert und gebrüht, 8 Stück, 600-g-Packung (1 kg = 9,98)

UVP 8,99  
**5,99\*** **33% billiger**

**"Podwawelska"** Brühwurst Polen - mittelgroß 520-g-Packung (1 kg = 8,63) je Packung

UVP 5,79  
**4,49\*** **22% billiger**

**HUNGARIA** Original ungarische Bauernsalami Ungarn - mild oder pikant 100-g-Packung (1 kg = 17,90) je Packung

UVP 2,59  
**1,79\*** **30% billiger**

**Landgurken** Spanien, Kl. I, 1,5-kg-Netz (1 kg = 1,99) je Netz

**XXL - 1,5 kg!**  
**2,99\***

## BIS ZU 61% SPAREN

**Schäppach** Benzin-Rasenmäher 6 in 1 MS226-56  
Leistungstarker 224 cm<sup>3</sup> 4-Takt-Benzinmotor mit 4,4 kW/6 PS  
Geeignet für Gärten bis zu 2.200 m<sup>2</sup>  
Mit professionellem Getriebe für extra hohes Drehmoment und besonders hohe Leistung  
Doppelt klappbarer Handgriff zur einfachen und platzsparenden Lagerung  
Großer 65 l Grasfangkorb  
7-stufige Schnitthöhenverstellung 25-75 mm  
Nenn Drehzahl 2800 U/min  
5 Jahre Garantie

**4,4 kW / 6 PS**  
**65 Liter Extra großer Grasfangkorb**

UVP 649,-  
**329,-\*** **49% billiger**

**6 in 1**  
RADANTRIEB  
SEITENAUSWURF  
MÄHEN  
FANGEN  
MULCHEN  
REINIGUNGS-FUNKTION

Extra große **XL** Schnittbreite von ca. 56 cm ermöglicht zeitsparendes Mähen auf großen Flächen

**Schäppach** 4-Takt-Benzin-Motorsense und -Trimmer 2 in 1 PBC32TC4  
Leistungsstarker 0,7 kW (1 PS) 4-Takt-Motor  
Verstellbarer Bike-Griff für ergonomisches Arbeiten  
Praktischer Schnellverschluss

UVP 179,-  
**139,-\*** **22% billiger**

1 Tricord-Doppelfadenspule mit patentierter Verschleißanzeige Ø 430 mm  
Inkl. Freischneider Ø 255 mm  
Inkl. Komfort-Tragegurt

**sheepworld** Ofenhandschuhe 2er-Set je ca. 17 x 28 cm • 100% Baumwolle

UVP 12,99  
**4,99\*** **61% billiger**

**DEKO TEX** Standard 100  
Küchen-Frottiertücher 2er-Set je ca. 40 x 60 cm • Oberseite 100% Baumwolle

UVP 12,99  
**4,99\*** **61% billiger**

**Topflappen 2er-Set** je ca. 20 x 20 cm • Oberseite 100% Baumwolle

UVP 12,99  
**4,99\*** **61% billiger**

**Geschirrtücher 2er-Set** je ca. 50 x 70 cm

UVP 12,99  
**4,99\*** **61% billiger**

**Hochwertige Polsterauflagen** jeweils in Karo Grün oder Karo Rot

je Ausführung  
**7,99\***

**Niedriglehner-Polsterauflage** ca. 98 x 50 x 5 cm  
**Hochlehner-Polsterauflage** ca. 116 x 50 x 5 cm

**Gartenschlauch SlideTec 15 m oder 30 m** (19 mm / 3/4") • Berstdruck 20 bar • 2 Schnellschlauchstücke  
Kein Verdrehen und Verdrehen des Schlauches • Verstellbare Spritze • Inkl. MAXI-Armaturen mit 25% größerer Durchflussmenge • Hahnanschluss 1" Innengewinde inkl. Reduzierstück auf 3/4" Innengewinde 15 Jahre Garantie

UVP 34,95  
**19,99\*** **42% billiger**

UVP 59,95  
**29,99\*** **49% billiger**

**Komfort Sneaker** für Herren

UVP 39,95  
**19,99\*** **49% billiger**

**Memory** EXTRA BREITE LEISTEN

**Teleskop-Sprinkler/Pflanzendusche „Alu-Messing“**

je Ausführung  
**14,99\***

**Bewässerungssystem „Expert“** Gartenspritze

je Ausführung  
**9,99\***

**Solar-Dusche** 35 Liter für warmes Wasser ohne Strom • Kompatibel mit allen marktüblichen Stecksystemen und Gartenschläuchen

UVP 219,-  
**149,-\*** **31% billiger**

**Hochwertiger WC-Sitz** aus Duroplast, mit geräuschloser Absenkautomatik

UVP 12,99  
**12,99\***

UVP 15,99  
**15,99\***

**NORMA**

www.norma-online.de

\*Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an [www.norma-online.de/aktionenartikel](http://www.norma-online.de/aktionenartikel). Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

**DIE NEUE NORMA-APP IST DA!** **NEU** DIE GANZE NORMA-WELT IN EINER APP!

→ Filialangebote  
→ Online-Prospekte  
→ Norma24-Onlineshop

Hier gratis downloaden oder updaten

# Sicherheit der Radfahrer im Fokus

Polizei kontrolliert Rad- und Autofahrer: Schutz „schwächerer Verkehrsteilnehmer“

**Witzenhausen** – Im Rahmen einer Aktion zur Sicherheit von „schwächeren Verkehrsteilnehmern“ führt die Polizei Nordhessen noch bis zum 2. Juni vermehrt Schwerpunktkontrollen im Straßenverkehr durch. Mit der Bezeichnung „schwächere Verkehrsteilnehmer“ sind vor allem Fußgänger und Radfahrer gemeint. Wie die Polizeidirektion Werra-Meißner mitteilt, haben Unfälle unter Beteiligung dieser Verkehrsteilnehmer – unabhängig von der Altersgruppe – in den meisten Fällen einen Personenschaden zur Folge. Mit zielgerichteten Kontrollen will die Polizei sich diesem Thema laut einer Pressemitteilung verstärken.

sprechen immer eine klare Empfehlung für das Tragen eines Helms aus“, sagt Vogelei. Eine Helmpflicht gibt es nicht. Oft komme es jedoch besonders bei den schnellen Pedelec- und E-Bike-Fahrern zu schwerwiegenden Unfällen, die durch einen Helm möglicherweise deutlich harmloser hätten verlaufen können, fügt sein Kollege Alexander Först, Pressesprecher der Polizeidirektion Werra-Meißner hinzu. „Man bezahlt am Ende mit seiner Gesundheit, wenn man auf den Helm verzichtet.“

Bei den immer beliebter werdenden E-Rollern überprüfen die Polizisten besonders, ob diese mit einem Versicherungskennzeichen versehen und somit für den Straßenverkehr zugelassen sind. Bis zum frühen Nachmittag wurden jedoch keine Mängel an den überprüften Rollern festgestellt.

Neben Rad- und E-Rollerfahrern wurden auch Autofahrer unter die Lupe genommen. Bei der Kontrolle der Autofahrer überprüften die Beamten unter anderem die Verkehrs- und Ladungssicherheit der Fahrzeuge, die Fahrerlaubnis und den Sicherheitsgurt. Insgesamt verbuchte die Polizei 23 Gurtverstöße sowie zwei weitere Mängelanzeigen auf das Konto der Autofahrer. Im Rahmen der Radverkehrskontrolle erfolgten insgesamt 25 Kontrollen und Präventionsgespräche. Bei einer parallel laufenden Blitzaktion in der 30er-Zone der Südbahnstraße wurden bei 360 Messungen 10 Geschwindigkeitsverstöße verzeichnet, der Spitzenreiter war mit 43 km/h unterwegs.

Raphael Vogelei leitet am Mittwoch von 11 bis 15 Uhr eine Verkehrskontrolle an der Werrabrücke in Witzenhausen. Er und seine Kollegen richteten das Augenmerk besonders auf Radfahrer, auch E-Roller-Fahrer wurden kontrolliert. „Die Aktion dient dazu, die Radfahrer präventiv für die Gefahren zu sensibilisieren, die sie als 'schwächere Verkehrsteilnehmer' leider erwarten“, erklärt Vogelei.

Er und seine Kollegen kontrollierten unter anderem, ob Licht am Fahrrad vorhanden ist und wiesen die Radler daraufhin, helle Kleidung und festes Schuhwerk zu tragen. Viele Radfahrer seien auch ohne Helm unterwegs. „Wir



**Auch Autos wurden an der Werrabrücke kontrolliert:** Die Beamten überprüften unter anderem die Fahrerlaubnis und ob die Fahrer ordnungsgemäß angeschnallt sind.

FOTO: LEA DIEDERICH

**Angebote gültig vom 10.06. – 15.06.2024**

**Aktion!** Jede Woche erfrischende Angebote!

**+ 1 Grillhandschuh GRATIS!**

**Bitburger**  
Premium Pils, Radler naturtrüb, „Stubbi“,  
Kasten = 20 x 0,33 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
11 = 1,36 €

**-36%**  
**8,99**

Alle Angebote auch für die im QR-Code angegebenen

**GetränkeQuelle**  
...bist du mehr da.

Adressen gültig.

**NEU**

**St. Bonifatius Bier**  
diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10/4,50 € Pfand,  
11 = 1,00 €

**11,99**  
**9,99**

**Pilsner Urquell**  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
11 = 1,50 €

**-25%**  
**14,99** **13,99**

**Erdinger Brauhaus, Weißbier**  
diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
11 = 1,50 €

**ANGEBOT**  
**14,99**

**Astra Bier**  
diverse Sorten,  
teilweise koffeinhaltig,  
Pack = 6 x 0,33 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
11 = 2,27 €

**Neu im Sortiment!**  
**Astra kleine Freiheit Helles**

**5,29**  
**4,49** **3,99**

**Rothaus Tannenzäpfle Bier**  
Original, alkoholfrei,  
Pack = 6 x 0,33 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
11 = 2,52 €

**5,99**  
**4,99**

**hassia Mineralwasser\***  
diverse Sorten,  
2 Kasten à 12 x 1 l,  
zzgl. 9,90 € Pfand,  
11 = 0,58 €

**Aktion!**  
**ZAHLE 2 NIMM 3**

**-42%**  
**13,98**

**Paderborner Pilsener**  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
11 = 0,70 €

**7,99**  
**6,99**

**Heil Apfelsaft, Apfelwein\***  
diverse Sorten,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,55 € Pfand,  
11 = 1,42 €

**Aktion!**  
**+ 1 Flasche GRATIS!**

**16,49**  
**8,49**

**RhönSprudel Plus**  
diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
11 = 0,67 €

**Aktion!**  
**Beim Kauf von 2 Kästen + 1 Saunemopfes GRATIS!**

**-20%**  
**5,99**

**top frisch Apfel-Schorle**  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
11 = 0,72 €

**ANGEBOT**  
**6,49**

**Coca-Cola Kombikasten**  
teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
11 = 1,50 €

**-25%**  
**8,99**

**Gerolsteiner Cola**  
diverse Sorten, koffeinhaltig,  
Kasten = 24 x 0,33 l,  
zzgl. 3,42 € Pfand,  
11 = 2,40 €

**Neu im Sortiment!**

**24,99**  
**18,99**

**Maxi Helles**  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
11 = 1,60 €

**-20%**  
**15,99** **14,99**

**Gerolsteiner Cola**  
diverse Sorten, koffeinhaltig,  
Kasten = 24 x 0,33 l,  
zzgl. 3,42 € Pfand,  
11 = 2,40 €

**24,99**  
**18,99**

**Coca-Cola**  
diverse Sorten, teilweise koffeinhaltig,  
0,33 l-Dose,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
11 = 2,09 €

**-22%**  
**0,69**

**Pfanner Saft\***  
diverse Sorten,  
1 l-Tetra Pak,  
11 = 1,29 €

**ANGEBOT**  
**1,29** **1,19**

**G. Schlink**  
ObA, diverse Sorten,  
0,75 l-Flasche,  
11 = 3,99 €

**-38%**  
**2,99**

**Żołądkowa de Luxe**  
Wodka,  
0,7 l-Flasche,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
11 = 12,84 €

**Aktion!**  
**+ 1 Flasche TWENTYFOUR 7 GRATIS!**

**ANGEBOT**  
**8,99**

**Bad Brückener Mineralwasser**  
diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
11 = 0,61 €

**-25%**  
**5,49** **4,99**

**Red Bull Energy**  
diverse Sorten, koffeinhaltig,  
0,25 l-Dose,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
11 = 3,80 €

**-44%**  
**0,95** **0,88**

**Needle**  
Blackforest Distilled Dry Gin,  
0,5 l-Flasche,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
11 = 19,98 €

**Aktion!**  
**+ 1 Dose Needle Gin & Tonic 0,33 l GRATIS!**

**-20%**  
**9,99**

**Lörch**  
Alte Williams Christ-Birne, Alter Mirabellenbrand,  
0,7 l-Flasche,  
11 = 14,27 €

**ANGEBOT**  
**9,99**

**Havana Club**  
Añejo 3 Años,  
0,7 l-Flasche,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
11 = 16,41 €

**Aktion!**  
**+ 1 Dose Havana Club Cacha 0,33 l GRATIS!**

**ANGEBOT**  
**11,49**

**Mit der logo Getränke App sparen & gewinnen.**  
Jetzt downloaden!

Beim Einkauf mit der App Punkte sammeln, in Lose tauschen & mit Glück gewinnen!

1x Samsung Galaxy S24  
1x 2 Musical Tickets für Die Pipistino in Fulda

**Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg**

[www.logo-getraenke.de](http://www.logo-getraenke.de)

\*Nicht in allen Filialen verfügbar. Lieblingsmarkt in der logo App wählen und Aktionsteilnahme der Filiale einsehen. Für Druckfehler keine Haftung!

\*\* Nur in Verbindung mit einem Coupon der logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer logo Getränke App.